

1934-06-13

AFSENDER

Johannes Larsen

MODTAGER

Andreas Larsen

#### FAKTA

Dokumenttype:

Brev

Sprog:

Da

Dateringsbegrundelse:

Datoen er skrevet øverst s. 1

Generel kommentar:

"Det gik så godt økonomisk også for Johannes Larsen, at det i juni 1934 blev til en 'turist-tur' tilmed ad luftvejen sammen med Johannes V. Jensen til Amsterdam og England, hvor der bl.a., blev mulighed for at se Stonehenge og Darwins hus, samt hvad der for Johannes Larsen må have været en stor tilfredsstillelse – at stifte direkte bekendtskab med det britiske forbillede, Bewicks original-træsniestokke." Erland Porsmose: Johannes Larsen s. 290

Det vides ikke, hvem Elses kusine var. Kew Garden er Londons botaniske have.

Hampton Court Palace er et kongeligt palads sydvest for London i bydelen Richmond upon Thames. Paladset ligger 18,9 km sydvest for Charing Cross ved Themsen. Paladset er nu åbent for publikum. (Kilde: Wikipedia, jan. 2022).

Wallington er en by i South London, 15 km syd sydvest for Charing Cross. (Kilde: Wikipedia, jan. 2022) – Johannes Larsen staver ikke byens navn korrekt.

Turtelduen er en truet dyreart i Europa (Kilde: Wikipedia, jan. 2022).

Bishopsgate var en af de østlige porte i Londons tidligere forsvarsmur.

Porten gav sit navn til den store færdselsåre, der fører gennem City of Londons finansielle distrikt.

Lambchops: Lammekoteletter.

Rumpsteak er en 2 cm tyk bøv, skåret af tykstegsfileten.

Haddock: Kuller.

Grønne mandler bruges i salater eller

som en snack med salt. Man spiser hele mandlen med skal. Mandlen inden i er helt blød. (Kilde: Wikipedia jan. 2022).

Salisbury: Få kilometer fra byen findes stenkredsen Stonehenge. (Kilde: Wikipedia jan. 2022).

Afsendersted:  
London

Afsenderinfo (lakstempel, adresse m.m.):  
Bynavnet er skrevet øverst s. 1

Omtalte personer:  
Charles Darwin  
Else Jensen  
Johannes V. Jensen

Arkivplacering:  
Brevet er i privateje, A

Trykt udgave:  
Nej

#### DOKUMENTINDHOLD

Der er tørke i England. Johannes Larsen, Else og Johs. V. Jensen har været på en masse ture i skove og bakker, i Darwins hus mv. Larsen har besøgt St. Pauls.

Spisekortet på restauranterne er meget lidt varierede. På hotellet får de morgenmad. Kaffen er forfærdelig, så Larsen drikker the. Han har besøgt en frugtbutik med diverse eksotiske frugter.

Andreas/Puf må hente rejseselskabet i Esbjerg.

#### TRANSSKRIFTION

London 13 Juni 1934

Kære Puf Tak for Brevet som jeg fik i Gaar. Jeg skriver med Blyant fordi jeg lod min Fyldepen blive i Kjøbenhavn til Reparation og der er ikke Blæk her paa Værelserne. Det har været Solskin hver Dag siden den første Dag vi var her og her er meget tørt, de berømte engelske Plæner er nærmest gulgraa i Farven hvor der ikke er Skygge. Udenpaa Busserne og indvendig er der Opslag: "use less water". Vi har været nogle dejlige Ture i Omegnen. En Fætter af Else hentede os forleden i en Babyford og kørte os først til Kew og saa til Hampton court og derfra til et Hjem ved Warlington, der laa paa en Skraaning med en pragtfuld Udsigt over en dyb Dal til nogle høje delvis skovklædte Bakker. Vilde Turtelduer kurrede og jeg saa en af dem. I Lørdags var vi inviterede ud til Elses Kusine gift [ulæseligt] Meyer, der hvorfra jeg skrev. De kørte os en lang Tur hvor vi var inde i nogle Skove med Rhododendron og oppe paa et Par af de højeste Bakker i Surrey. I Gaar tog vi med Toget til Bromley og Bil til Downe og besaa Darwins Hus, der staar møbleret omtrent som i D. Tid og med en køn Have og en pragtfuld stor Park, vi spiste i Kro og tog saa med en Bus til Streatham. I Dag var jeg med Else og Joh V i Bishop Gate for at hæve Penge i Horton Bank, paa Tilbagevejen stod jeg af ved St Pauls og vilde op i Krypten men kunde ikke komme der op da der var special service i Kirken og gik saa op i The Monument i Stedet. Vi har ellers været i Musæum hver Dag og i zool. Have og i Tower. Jeg tørster temmelig meget og drikker 3 Ale til Frokost og 3-4 til Aften af og til med en Guinness eller Lager imellem eller begge Dele. Spisesedlen er ens paa alle Beværtninger og temmelig fattig i Udvalget. Jeg spiser enten Lambchops eller Rumpsteak med Spinat el. Wat[ulæseligt] eller Fisk eller Laks og grønne Agurker og Ost. Vi faar Morgenmad her paa Hotellet Havregrød med Mælk. Æg og Skinke eller stegt Fisk. En Dag fik jeg stegt røget Haddock, det var meget godt, derimod prøvede frisk Haddock, det skal jeg ikke have mere af. Saa faar vi Verdens forfærdeligste Kaffe, den har jeg opgivet og drikker The. Derimod

har jeg nu faaet [ulæseligt] til at købe mig nogle Flasker (Pintfl) Ale som jeg har paa Værelset og tager med ned om Morgen og stiller under Bordet. I Gaar var vi inde i en Frugtbutik og købte nogle Appelsiner (SAafrika) og nogle gule Tomater og nogle friske Figner. Man kunde ogsaa faa modne Kirsebær og Ribs og grønne Mandler og Mango[ulæseligt] og andet fra Madeira. Her har Du nogle Etiketter fra mine Aleflasker. Jeg skal hilse fra Joh V. og Else. Jeg tænker at Du kan hente os i Esbjerg en Gang først i næste Uge. Nærmere fra Salisbury eller naar vi kommer her igen eller Telegram. Hvis Du ikke hører mer maa Du tage min Pels med til Joh V. Mange Hilsner til Jer begge 2 Din Far

London 13 Juni 184

Kære Prof. Tord Jer

Brevet som jeg fik i Gaar  
Jeg skrev med Blyind fordi jo lod min Fylder  
den blev i Byghavens til Reparation, der er ikke  
Blad her fra Udskeer. Det har været Solen  
hvis Dag siden den første Dag vi var her og der er  
mange ting de besøgte engelsk Pleas og Greenwich  
Guldring. Foran her der ikke er Skytte. Udmynde  
Bussen og indtræk er de Opbyg i "see less water"  
Vi har været nogle dejlige Tur. Omeyn. En Felt  
af Else kendt og forleden i en Båthuse og kort  
is først til Kiv og saa til Hampton court og  
derfor til et Ogen ved Wokington der ligger  
en Skovning med en pragtfuld Udsigt over en dyb  
Dal til nogle høje debrer Børklædes Bækk.  
Udtil Børklæden Børklæde og en af dem. Indtil  
de er indtrædt ud til Elses Kusine gift. Børklæde  
Mys, der Børklæde og skov. De kort er en lang Tur  
her vi var ikke i nogle Skove med Børklæde  
og gik naar de var af de bedste Bækk i Surrey.  
I Gaar tog vi med Toge til Broomley, Piel  
til Downe og besøgte Marianne Hus, der blev  
mødt med antant om. I Tid og med en kort  
Hæve og pragtfuld et. Tord, vi spiste. Der  
og tog saa med en Bus til Hattum. I Dag  
tog jeg med Else og John V. i Biskops Gade for  
at have Lenge. Hattum's Børklæde Børklæde  
etod jeg af ved St. Pauls og vilde en. Kyspelen  
men Lenge ikke kommer der og da der var spe  
cial service. Børklæde og vil saa en. Uden  
Marianne i Gildet. Vi har ikke været i Hattum

2000 hvo Day g. 1800. Havn : Tower.  
 I første omgang mig og datter 3 blev til  
 Frokost g. 3-4 til 1/2 af g. til med en  
 Grønt eller Løse smeller eller byg Dele.  
 Spisesedlen er en paa alle Prædicationer  
 g. tømmer g. fællige i Høvelst. I spise ender  
 Lærkerops eller Pungstent. med Tynd  
 et Waterrens eller Jern eller Løse g. grønne  
 stjerne g. det. V. fra Morgenmad her paa  
 Stallet Løvegræs med Blæk. Og Høst  
 eller stift Fisk. En dag fik jeg stift roget Sladdet.  
 det var meget godt, det var prøvet færdig.  
 Sladdet, det skal jeg ikke have mere af. Derfor  
 vi Vordens færdigslig Kaffe den blev jeg  
 grøn og datter The. Desuden har jeg haft Omt  
 at det blev mig nogle Flasker (Pintler) alle som  
 har paa Værelset g. tyer en med med en Morgen  
 g. stillet under Prædication. I Havn var vi inde i en  
 Forytbutik g. købte nogle Appelsin (Sedfoka) g. nogle  
 gule Tomater g. nogle friske Pølse. Man kunne  
 g. se fra vreden Kirsebær g. Ribs g. grønne  
 Mandler g. Marigostier g. andet fra Markt  
 sa. Her har der nogle Plaketter for min  
 alleplads. I skat blev fra Johs V. g. Else Jy  
 tank at De kan hente de i Esbjerg en Gm  
 først: nogle Uge. Nærmere fra Salisbury de  
 naar vi kommer her g. alle Telegram. Her  
 der ikke blive mere med den lige min Del med  
 til 1/2 V. Mange plukke til Jer byg 2. Der